

蒙古语言文字数字资源建设与共享工程
信息处理用蒙古文相关标准
MGC/01-07

信息技术 传统蒙古文句子成分分类及其标记集

Information technology — classification of traditional Mongolian sentence
constituent and expression marks set

内蒙古自治区民族事务委员会

内蒙古大学

2016年11月

目 次

目 次	I
前 言	II
信息技术 传统蒙古文句子成分分类及其标记集	- 1 -
1 范围	- 1 -
2 术语和定义	- 1 -
3 标记集的内容	- 2 -
4 标记代码的制定原则	- 2 -
5 标记集	- 3 -

前 言

本标准是依据《现代蒙古语》（1964年）等主流语法著作为基础，规定了信息处理用的传统蒙古文句子成分分类及其标记集。

本标准由内蒙古自治区民族事务委员会提出。

本标准起草单位：内蒙古大学。

本标准起草人：达胡白乙拉、乌优坛、阿日古娜

信息技术 传统蒙古文句子成分分类及其标记集

1 范围

本标准规定了信息处理用传统蒙古文句子成分分类及其标记集,只包括某种语文现象或单位的标记符号。

本标准适用于蒙古文的各种语料库、语文知识库、语言分析系统等。

2 术语和定义

下列术语和定义适用于本标准。

2.1

蒙古文信息处理 Mongolian information processing

用计算机对传统蒙古文各句子成分,如主语、谓语等信息进行输入、排序、存储、输出、统计、提取等。

2.2

标记单位 tagging unit

蒙古文信息处理中使用的句子成分,如主语、谓语、定语、宾语、状语、浮游成分等。

2.3

句子成分分类 classification of sentence constituent

根据句法功能、语义特征划分出来的句子结构组成成分类别。

2.4

主语 subject

谓语部分陈述的对象,谓语部分说明主语部分的行为状态以及对它的判断。

2.5

谓语 predicate

表示主语的动作、状态等的句子成分。

2.6

定语 attribute

用在静词上边修饰和限定静词的句子结构组成成分。

2.7

宾语 object

表示行为、特征所涉及的对象。

2.8

状语 adverbial

说明行为或特征的性质、程度,指出述语进行的性质、数量、方式方法、时间、地点、原因、目的、情况条件等的句子结构组成成分。

2.9

并列成分 coordinate composition

由多个成分以并列关系组成的、句中与其他成分有语义联系的句子组成成分。

2.10

复说成分 appositional composition

指同一事物的由两个或两个以上词构成的句子成分。

2.11

扩充成分 expanded composition

由短语构成的句子成分。

2.12

分离成分 abbreviation

蒙古语中宾语、状语等句子成分，可以放在主语之前，这种成分在结构上不与某一词发生联系，而是与整个句子发生联系。

2.13

补充成分 complementary composition

在整个句子后面起到补充作用的句子成分。

2.14

呼语 apostrophe

为引起听者注意而说的词句。

2.15

插入语 parenthesis

在句中不构成句子成分，只表示说话人对所说句子的态度、看法等的词句。

2.16

感叹词 interjection

表示说话人心理活动的词句。

2.17

注释词 annotation

放在括号里注释，读时可以不读的词句。

3 标记集的内容

本标准包括整体成分，局部成分，特殊成分，浮游成分等的标记代码。

4 标记代码的制定原则

本标准标记集包括五级标记。

4.1 《第一级标记》的命名方法

用大写英文字母标记第一级，取第一级句子成分蒙古文名称首字母，若蒙古文名称首字母已被使用，则取英文名称首字母。如：

G (来自gool)：整体成分

D (来自deD)：局部成分

I (来自independent)：浮游成分

4.2 《第二级标记》的命名方法

用大写英文字母标记第二级，取句子成分英文名称首字母，若首字母已被使用，则取第二个字母。如：

GS (来自subject)：主语

DO (来自object)：宾语

DD (来自adverbial)：状语

4.3 《第三级标记》的命名方法

用小写字母标记第三级,取句子成分蒙古文名称或英文名称首字母,若首字母已被使用,则取其他字母。如:

- GSn (来自noun): 名词主语
- D0d (来自direct): 直接宾语
- GSr (来自 pronoun): 代词主语

4.4 《第四级标记》的命名方法

用小写字母标记第四级,取句子成分蒙古文名称或英文名称首字母,若首字母已被使用,则取其他字母。如:

- D0dn (来自noun): 名词直接宾语
- DDon (来自noun): 名词地点状语

4.5 《第五级标记》的命名方法

用小写字母标记第五级,取句子成分蒙古文名称或英文名称首字母,若首字母已被使用,则取其他字母。如:

- GPenn (来自 noun): 名词谓语句
- DDcdx (来自 xolbuxu): 后随连接动词的摹拟词性质状语

5 标记集

本标记代码分为句子成分分类标记代码、其他标记代码。

5.1 句子成分分类

句子成分标记代码见表1。

1 句子成分标记代码

序号	语文现象/单位	标记代码					句子成分名称	代码说明
		第一级	第二级	第三级	第四级	第五级		
1		G					整体成分	<u>gool</u>
2			GS				主语	<u>subject</u>
3	<u>sil</u> xagaraĵay. ᠰᠢᠯ ᠬᠠᠭᠠᠷᠠᠵᠠᠶᠢ			GSn			名词主语	<u>noun</u>
4	<u>bi</u> ta-nar-tu nigen bayar-un medege xürgeĵü irel_e. ᠪᠢ ᠲᠠᠨᠠᠷᠲᠤ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠪᠠᠶᠠᠷᠤᠨ ᠮᠡᠳᠡᠭᠡ ᠬᠦᠷᠭᠡᠵᠦ ᠶᠡᠷᠡᠯᠡ			GSr			代词主语	<u>pronoun</u>
5	xüdelĵü alxuxu-yin <u>šalamagay</u> ni xöbčileĵü xarbvgsan sumu sig. ᠬᠦᠳᠡᠯᠵᠦ ᠠᠯᠬᠤᠬᠤᠶᠢᠨ ᠰᠠᠯᠠᠮᠠᠭᠠᠢ ᠨᠢ ᠬᠥᠪᠴᠢᠯᠡᠵᠦ ᠬᠠᠷᠪᠦᠭᠰᠠᠨ ᠰᠤᠮᠤ ᠰᠢᠭ			GSa			形容词主语	<u>adjective</u>
6	<u>xoyar</u> ni čagasi-ban yabuĵay.			GSm			数词主语	<u>numeral</u>

	<p>ᠰᠢᠷᠡᠭᠡ ᠰᠠᠨᠳᠠᠯᠢ ᠪᠠᠨ</p> <p>7 sirege sandali-ban</p> <p>ᠵᠢᠯᠦᠭᠦᠰᠡᠨ ᠨᠢ ᠰᠢᠯᠡᠢᠶᠡᠷ</p> <p>ᠶᠢᠭᠰᠡᠨ ᠰᠢᠭ ᠣᠩᠭᠡᠲᠡᠢ</p> <p>ᠪᠠᠶᠢᠨ ᠠ.</p> <p>ᠰᠢᠷᠡᠭᠡ ᠰᠠᠨᠳᠠᠯᠢ ᠪᠠᠨ / ᠵᠢᠯᠦᠭᠦᠰᠡᠨ ᠨᠢ ᠰᠢᠯᠡᠢᠶᠡᠷ ᠶᠢᠭᠰᠡᠨ ᠰᠢᠭ ᠣᠩᠭᠡᠲᠡᠢ ᠪᠠᠶᠢᠨ ᠠ ᠠ.</p>						形动词主语	temdeg
8			GP				谓语	predicate
9			GPe				普通谓语	eng
10	<p>tere saba-yi</p> <p>degegsi-ben</p> <p>talbidag.</p> <p>ᠲᠡᠷᠡ ᠰᠠᠪᠠ ᠶᠢ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠪᠡᠨ ᠲᠠᠯᠪᠢᠳᠠᠭ.</p> <p>ᠲᠡᠷᠡ ᠰᠠᠪᠠ ᠶᠢ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠪᠡᠨ ᠲᠠᠯᠪᠢᠳᠠᠭ ᠠ.</p>				GPEv		动词谓语	yerb
11						GPen	静词谓语	ner_e
12	<p>ene isige bol nagaču</p> <p>eji-yin.</p> <p>ᠡᠨᠡ ᠶᠢᠰᠢᠭᠡ ᠪᠣᠯ ᠨᠠᠭᠠᠴᠢ ᠡᠵᠢ ᠶᠢᠨ.</p> <p>ᠡᠨᠡ ᠶᠢᠰᠢᠭᠡ ᠪᠣᠯ ᠨᠠᠭᠠᠴᠢ ᠡᠵᠢ ᠶᠢᠨ ᠠ.</p>				GPenn	名词谓语	noun	
13	<p>bey_e ni masi targun</p> <p>mixalig.</p> <p>ᠪᠡᠶ ᠡ ᠨᠢ ᠮᠠᠰᠢ ᠲᠠᠷᠭᠤᠨ ᠮᠢᠶ᠋ᠢᠯᠢᠭ.</p> <p>ᠪᠡᠶ ᠡ ᠨᠢ ᠮᠠᠰᠢ ᠲᠠᠷᠭᠤᠨ ᠮᠢᠶ᠋ᠢᠯᠢᠭ ᠠ.</p>				GPena	形容词谓语	adjective	
14	<p>ene gaĵar bol tabun</p> <p>ĵagun mETr.</p> <p>ᠡᠨᠡ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠪᠣᠯ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠮᠡᠲᠢᠷ.</p> <p>ᠡᠨᠡ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠪᠣᠯ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠮᠡᠲᠢᠷ ᠠ.</p>				GPenm	数词谓语	numeral	
15	<p>ĵa, man-u ger bol ene</p> <p>e!</p> <p>ᠵᠠ, ᠮᠠᠨ ᠤ ᠭᠡᠷ ᠪᠣᠯ ᠡᠨᠡ ᠡ!</p> <p>ᠵᠠ, ᠮᠠᠨ ᠤ ᠭᠡᠷ ᠪᠣᠯ ᠡᠨᠡ ᠡ!</p>				GPenr	代词谓语	pronoun	
16	<p>alxuĵu gisxixü ni</p> <p>yaris yaris.</p> <p>ᠠᠯᠬᠦᠵᠤ ᠭᠢᠰᠢᠶᠢᠶᠦ ᠨᠢ ᠶᠠᠷᠢᠰ ᠶᠠᠷᠢᠰ.</p> <p>ᠠᠯᠬᠦᠵᠤ ᠭᠢᠰᠢᠶᠢᠶᠦ ᠨᠢ ᠶᠠᠷᠢᠰ ᠶᠠᠷᠢᠰ ᠠ.</p>				GPed	摹拟词谓语	dürsülexü	
17			GPn				复合谓语	neyilemel
18	<p>edeger beleg-i masi</p> <p>nimbay boguĵu abuba.</p> <p>ᠡᠳᠡᠭᠡᠷ ᠪᠡᠯᠡᠭ ᠢ ᠮᠠᠰᠢ ᠨᠢᠮᠪᠠᠶ ᠪᠣᠭᠦᠵᠤ ᠠᠪᠤᠪᠠ.</p> <p>ᠡᠳᠡᠭᠡᠷ ᠪᠡᠯᠡᠭ ᠢ ᠮᠠᠰᠢ ᠨᠢᠮᠪᠠᠶ ᠪᠣᠭᠦᠵᠤ ᠠᠪᠤᠪᠠ ᠠ.</p>				GPnn	副动词复合谓语	nöxöčel	
19	<p>agulĵaxu ni</p> <p>ᠠᠭᠤᠯᠵᠠᠬᠤ ᠨᠢ</p>				GPnt	形动词复合谓语	temdeg	

	<p>ᠮᠠᠨ ᠤ ᠴᠢᠨᠢ ᠲᠡᠷᠡ ᠣᠨᠣᠳᠣᠴᠢᠨ ᠪᠢᠷᠠᠭᠤ ᠲᠠᠭ ᠶᠠᠭ ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠤᠬᠢᠷᠢᠰᠤᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠲᠡᠷᠡ</p> <p>man-u čini tere önöčün biragu-tay yag gučin tabun üxer.</p> <p>ᠮᠠᠨ ᠤ ᠴᠢᠨᠢ ᠲᠡᠷᠡ ᠣᠨᠣᠳᠣᠴᠢᠨ ᠪᠢᠷᠠᠭᠤ ᠲᠠᠭ ᠶᠠᠭ ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠤᠬᠢᠷᠢᠰᠤᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠲᠡᠷᠡ</p>						
26	<p>tunumal čagan debel-tey gejičin, tunggalag čagan xarača-tay gejičin.</p> <p>ᠲᠦᠨᠤᠮᠠᠯ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠳᠡᠪᠡᠯ ᠲᠡᠶ ᠭᠡᠵᠢᠴᠢᠨ ᠲᠦᠩᠭᠠᠯᠠᠭ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠬᠠᠷᠠᠴᠠ ᠲᠠᠶ ᠭᠡᠵᠢᠴᠢᠨ</p> <p>ᠲᠦᠨᠤᠮᠠᠯ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠳᠡᠪᠡᠯ ᠲᠡᠶ ᠭᠡᠵᠢᠴᠢᠨ ᠲᠦᠩᠭᠠᠯᠠᠭ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠬᠠᠷᠠᠴᠠ ᠲᠠᠶ ᠭᠡᠵᠢᠴᠢᠨ</p>			Dax		关系定语	xaričag_a
27	<p>man-u čini tere önöčün biragu-tay yag gučin tabun üxer.</p> <p>ᠮᠠᠨ ᠤ ᠴᠢᠨᠢ ᠲᠡᠷᠡ ᠣᠨᠣᠳᠣᠴᠢᠨ ᠪᠢᠷᠠᠭᠤ ᠲᠠᠭ ᠶᠠᠭ ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠤᠬᠢᠷᠢᠰᠤᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠲᠡᠷᠡ</p> <p>ᠮᠠᠨ ᠤ ᠴᠢᠨᠢ ᠲᠡᠷᠡ ᠣᠨᠣᠳᠣᠴᠢᠨ ᠪᠢᠷᠠᠭᠤ ᠲᠠᠭ ᠶᠠᠭ ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠤᠬᠢᠷᠢᠰᠤᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠲᠡᠷᠡ</p>			DAm		数目定语	numeral
28	<p>ene gaḗar yamar ĵerge buy?</p> <p>ᠡᠨᠡ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠶᠠᠮᠠᠷ ᠵᠡᠷᠭᠡ ᠪᠤᠶᠢ?</p> <p>ᠡᠨᠡ ᠭᠠᠵᠠᠷ ᠶᠠᠮᠠᠷ ᠵᠡᠷᠭᠡ ᠪᠤᠶᠢ?</p>			Dai		区别定语	ilgaxu
29	<p>togogan deger_e-ben monggol bogorsog xagaril_a.</p> <p>ᠲᠣᠭᠣᠭᠠᠨ ᠳᠡᠭᠡᠷ ᠡᠪᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠣᠭᠣᠷᠰᠣᠭ ᠬᠠᠭᠠᠷᠢᠯ ᠠ</p> <p>ᠲᠣᠭᠣᠭᠠᠨ ᠳᠡᠭᠡᠷ ᠡᠪᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠪᠣᠭᠣᠷᠰᠣᠭ ᠬᠠᠭᠠᠷᠢᠯ ᠠ</p>			DAn		命名定语	nerelxü
30	<p>üxer čilagun-u aru-du nigugdaba.</p> <p>ᠤᠬᠢᠷ ᠴᠢᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠠᠷᠤ ᠳᠤ ᠨᠢᠭᠤᠭᠳᠠᠪᠠ</p> <p>ᠤᠬᠢᠷ ᠴᠢᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠠᠷᠤ ᠳᠤ ᠨᠢᠭᠤᠭᠳᠠᠪᠠ</p>			DAa		比较定语	adalidxagsan
31	<p>yabuxu xömün-i bide bariḗu uyaltay bisi.</p> <p>ᠶᠠᠪᠤᠬᠤ ᠬᠥᠮᠦᠨ ᠢ ᠪᠢᠳᠡ ᠪᠠᠷᠢᠶᠤ ᠤᠶᠠᠯᠲᠠᠶ ᠪᠢᠰᠢ</p> <p>ᠶᠠᠪᠤᠬᠤ ᠬᠥᠮᠦᠨ ᠢ ᠪᠢᠳᠡ ᠪᠠᠷᠢᠶᠤ ᠤᠶᠠᠯᠲᠠᠶ ᠪᠢᠰᠢ</p>			DAv		动作定语	yerb
32				DO		宾语	object
33				DOd		直接宾语	direct
34	<p>či ende gal tüleḗü bay.</p> <p>ᠴᠢ ᠡᠨᠳᠡ ᠭᠠᠯ ᠲᠦᠯᠡᠵᠦ ᠪᠠᠶ</p> <p>ᠴᠢ ᠡᠨᠳᠡ ᠭᠠᠯ ᠲᠦᠯᠡᠵᠦ ᠪᠠᠶ</p>			D0dn		名词直接宾语	noun
35	<p>ebugen ḗalagu bugude-yi bayarlagulḗu yabvdag temür bux_a.</p> <p>ᠡᠪᠭᠡᠨ ᠶᠠᠯᠠᠭᠠ ᠪᠤᠭᠤᠳᠡ ᠶᠢ ᠪᠠᠶᠠᠷᠯᠠᠭᠤᠯᠤ ᠶᠠᠪᠪᠳᠠᠭ ᠲᠡᠮᠦᠷ ᠪᠤᠬᠤ ᠠ</p> <p>ᠡᠪᠭᠡᠨ ᠶᠠᠯᠠᠭᠠ ᠪᠤᠭᠤᠳᠡ ᠶᠢ ᠪᠠᠶᠠᠷᠯᠠᠭᠤᠯᠤ ᠶᠠᠪᠪᠳᠠᠭ ᠲᠡᠮᠦᠷ ᠪᠤᠬᠤ ᠠ</p>			D0dr		代词直接宾语	pronoun
36	<p>xeḗiy_e xariḗu</p> <p>ᠬᠡᠢᠶᠢᠶᠢ ᠡ ᠬᠠᠷᠢᠶᠤ</p> <p>ᠬᠡᠢᠶᠢᠶᠢ ᠡ ᠬᠠᠷᠢᠶᠤ</p>			D0dt		形动词直接宾语	temdeg

	irexü-yi medexü ügey. በጎሳጎ ስድስት ወርቅ ገደብ ገደብ ..							
37	sayin-i ni sungguju abun_a. ተሰጥቶ ለ ስጦታው ስጦታ ..				D0da	形容词直接宾语	adjective	
38	tere xoyar-i buu yabugul. ዓለም ስጦታ ስጦታ ..				D0dm	数词直接宾语	numeral	
39					DOi	间接宾语	indirect	
40	yasun-du duralagsan noxay sig xögsin-ü ama-yi xaraju jogsoba. ገሰብ ስጦታ ዓለም/ገሰብ ገሰብ ገሰብ/ገ ገሰብ ስጦታ ገሰብ ..				D0io	向位格间接宾语	ögxü orosixu	
41	ödötü sumun-ača xurdun yvm. ተሰጥቶ ገሰብ ገሰብ ገሰብ/ገሰብ ..				D0ig	从比格间接宾语	garxu	
42	nasu-bar jalagu bolbaču erdem-iyer jüger siü. ገሰብ ስጦታ ገሰብ ገሰብ ገሰብ/ገሰብ ገሰብ ገሰብ ..				D0iu	凭借格间接宾语	üyledxü	
43	bi lingxw_a eji-tey aguljaxu ügey bol bolxu ügey bayin_a. ገሰብ ገሰብ ገሰብ ገሰብ ገሰብ ገሰብ ገሰብ ገሰብ ገሰብ ..				D0ix	和同格间接宾语	xamturaxu	
44					DD	状语	adverbial	
45					DDc	性质状语	činar	
46					DDca	形容词性质状语	adjective	
47	či xurdun morda da. ገሰብ ገሰብ ገሰብ ገሰብ ..					DDcan	主格形容词性质状语	nerexü
48	lingxw_a xögš'in					DDcau	凭借格形容词性质状语	üyledxü

	irel_e. ʕı̄rəl_e. • ʕı̄rəl ɨn/ ʕı̄rəl ɨn/ ʕı̄rəl ɨn/ ʕı̄rəl ɨn/ ʕı̄rəl ɨn ʕı̄rəl ɨn/ ʕı̄rəl ɨn/ ʕı̄rəl ɨn/ ʕı̄rəl ɨn/ ʕı̄rəl ɨn **							
57	odo nige mür uxiyaçixabal basa gayiguy. ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl **			DDm			数量状语	numeral
58	tegün-ü bodol sanal neliyed sayıjırajay. ʕı̄rəl/ ɨ ɨ̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl **			DDx			程度状语	xiri
59	bi galtu tergen-dü saguxu-bar margasi erte tabun çag-tu ger-eçe-ben yabagan-iyar garun_a. ɨn ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl/ ɨ̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl/ ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl/ ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl **			DDa			方式状语	arg_a
60				DDo			地点状语	oron
61					DDon		名词地点状语	noun
62	arslan öçögedür söni xödege xonogsan tula, ene söni basa xödege xonoxu-açã ayuju sandurugad mal-ıyan silbigürdegseger tengxe meden tugun_a. ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl / ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl/ ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl **					DDonn	主格名词地点状语	nerelxü
63	xusigun-du barın medege xürgejeı. ʕı̄rəl ʕı̄rəl/ ʕı̄rəl ʕı̄rəl/ ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl ʕı̄rəl **					DDono	向位格名词地点状语	ögxü orosıxu
64	begejing-eçe irexü nüxüd-ıyen xurdun					DDong	从比格名词地点状语	garxu

	iregesey gejšü yagaran xüliyejšü bayiba. <u>ዘየደገደው ገደብ / ደገደው ገደብ / ደገደው ገደብ /</u> <u>ደገደው ገደብ / ደገደው ገደብ / ደገደው ገደብ ..</u>						
65	<u>xoyitu ayil-iyar</u> dagarigad gar da. <u>የደገደው ገደብ ገደብ የደገደው ገደብ / ደገብ ገደብ ..</u>					DDonu	凭借格名词地点状语 <u>üyledxü</u>
66	<u>čongxon-u xařagu-du</u> <u>siregen deger e</u> radio-tay, xoyar tal_a-duni sandali-tay. <u>ደገደው / ደገደው ደገደው ደገደው / ደገደው</u> <u>ደገደው ደገደው ገደብ ገደብ / ደገደው ደገደው ..</u>					DDont	后随助名词的名词地点状语 <u>tusalaxu</u>
67	řagdar-un űliger-i <u>gařar bũxũn meden_e.</u> <u>ደገደው ደገደው / ደገደው ደገደው / ደገደው / ደገደው ..</u>					DDond	后随后置词的名词地点状语 <u>dagaburi</u>
68	<u>gadag a sinag_a</u> bayin_a. <u>ደገደው ደገደው / ደገደው ደገደው ..</u>					DDos	助名词地点状语 <u>tusalaxu</u>
69	<u>ende iregsen űgey.</u> <u>ደገደው ደገደው / ደገደው ..</u>					DDor	代词地点状语 <u>pronoun</u>
70						DDt	时间状语 <u>time</u>
71						DDtd	副词时间状语 <u>dayiburi</u>
72	eři ni <u>sayi</u> xeturxey bayarlagsan-ača sanamsar űgey-ber teyimu nige űge xelečil_e. <u>ደገደው ደገደው / ደገደው ደገደው / ደገደው / ደገደው</u> <u>ደገደው ደገደው ደገደው ደገደው / ደገደው ደገደው</u> <u>ደገደው ..</u>					DDtdc	时间副词时间状语 <u>čag</u>
73	tulege abxu ařil-i <u>segũl-dũ xiřũ</u> bolon_a. <u>ደገደው ደገደው ደገደው / ደገደው ደገደው</u> <u>ደገደው ..</u>					DDtt	助名词时间状语 <u>tusalaxu</u>

74					DDtn		名词时间状语	<u>noun</u>
75	uruldugan-du talbigsan nöxöçel-iyen <u>odo</u> silgaĵu üĵey_e. ᠤᠷᠤᠯᠳᠦᠭᠠᠨ/ᠳᠦ ᠲᠠᠯᠪᠢᠭᠰᠠᠨ/ᠨᠥᠬᠥᠵᠡᠯ-ᠶᠡᠶᠡᠨ ᠣᠳᠤ/ᠰᠢᠯᠭᠠᠵᠤ ᠤᠵᠡᠶᠡᠭᠡᠨ ᠡᠡ					DDtne	普通形式	<u>eng</u>
76	man-u xütü <u>edür söni</u> <u>ügey</u> xaraĵu bayin_a. ᠮᠠᠨ/ᠤ ᠬᠢᠲᠦ ᠡᠳᠦᠷ ᠰᠥᠨᠢ/ᠤᠭᠡᠶᠡ ᠬᠠᠷᠠᠵᠤ ᠪᠠᠶᠢᠨ ᠠ					DDtnt	后随助词的名词时间状语	<u>tusalaxu</u>
77				DDs			原因状语	<u>siltagan</u>
78					DDsn		名词原因状语	<u>noun</u>
79	<u>nidü</u> magu <u>učir-ača</u> sayin olĵu üĵexü ügey bayin_a. ᠨᠢᠳᠦ ᠮᠠᠭᠤ ᠤᠴᠢᠷ-ᠠᠴᠢᠠ/ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠣᠯᠵᠤ ᠤᠵᠡᠬᠦᠬᠦ ᠤᠭᠡᠶᠡᠭᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ ᠠ					DDsne	普通形式	<u>eng</u>
80	širünčečeg ganggam_a-ača dolog_a <u>degüü bolxor</u> ganggam_a-yin üge-yi yexe abdag bile. ᠰᠢᠷᠦᠨᠴᠡᠴᠡᠭᠡᠭᠠᠩᠭᠠᠮ ᠠ-ᠠᠴᠢᠠ/ᠳᠣᠯᠦᠭ ᠠ ᠳᠡᠭᠦᠦ ᠪᠣᠯᠬᠣᠷ/ᠭᠠᠩᠭᠠᠮ ᠠ-ᠶᠢᠨ ᠤᠭᠡ-ᠶᠢ ᠶᠡᠬᠡ ᠠᠳᠠᠭ ᠪᠢᠯᠡ					DDsnd	后随原因后置词名词原因状语	<u>dagaburi</u>
81					DDst		动词原因状语	<u>temdeg</u>
82	öčögedür oroy bordog_a <u>idegsen</u> <u>tula</u> ...zandan xüreng ni önö örlöge bosugad ireĵey. ᠥᠴᠡᠴᠡᠭᠡᠳᠦᠷ ᠣᠷᠣᠶ/ᠪᠣᠷᠳᠣᠭ ᠠ ᠶᠡᠳᠦᠰᠡᠨ/ᠲᠤᠯᠠ...ᠵᠠᠨᠳᠠᠨ ᠬᠦᠷᠡᠭᠢ/ᠨᠢ ᠥᠨᠦ ᠥᠷᠯᠦᠭᠡ ᠪᠣᠰᠤᠭᠠᠳ/ᠶᠡᠷᠡᠵᠡᠶᠡᠭᠡᠨ					DDstd	后随原因后置词动词原因状语	<u>dagaburi</u>
83	či xereg ügey yagum_a-yi <u>xelegsen-eče</u> eyimü olan yaršig garul_a. ᠴᠢ ᠬᠡᠷᠡᠭ ᠤᠭᠡᠶᠡᠭᠡᠨ/ᠶᠠᠭᠤᠮ ᠠ-ᠶᠢ/ᠬᠡᠯᠡᠭᠰᠡᠨ-ᠡᠴᠡ ᠡᠶᠢᠮᠦ/ᠣᠯᠠᠨ ᠶᠠᠷᠰᠢᠭ ᠭᠠᠷᠤᠯ ᠠ					DDsto	从比格动词原因状语	<u>ögxü orosixu</u>

	<p>ᠠᠷᠠᠳ ᠲᠦᠮᠡᠨ ᠤ ᠡᠷᠬᠡ ᠠᠰᠢᠭᠢ ᠲᠦᠯᠦᠭᠡᠯᠡᠭᠦ</p> <p><u>ᠴᠢᠳᠠᠭᠰᠠᠨᠢᠶᠠᠷᠢᠶᠠᠨ</u>, olan tümen-i nigta tüsigeļü</p> <p><u>ᠴᠢᠳᠠᠭᠰᠠᠨᠢᠶᠠᠷᠢᠶᠠᠨ</u>, bagaturlig temečel-i jōb uduridču</p> <p><u>ᠴᠢᠳᠠᠭᠰᠠᠨᠢᠶᠠᠷᠢᠶᠠᠨ</u> man-u nam ilalta-ača ilalta-du dabsiĵu bayin_a.</p> <p>ᠠᠷᠠᠳ ᠲᠦᠮᠡᠨ ᠤ ᠡᠷᠬᠡ ᠠᠰᠢᠭᠢ ᠲᠦᠯᠦᠭᠡᠯᠡᠭᠦ ᠴᠢᠳᠠᠭᠰᠠᠨᠢᠶᠠᠷᠢᠶᠠᠨ ᠠᠯᠠᠨ ᠲᠦᠮᠡᠨ ᠢ ᠨᠢᠭᠲᠠ ᠲᠦᠰᠢᠭᠡᠯᠦ ᠴᠢᠳᠠᠭᠰᠠᠨᠢᠶᠠᠷᠢᠶᠠᠨ ᠪᠠᠭᠠᠲᠤᠷᠯᠢᠭ ᠲᠡᠮᠡᠴᠡᠯᠢ ᠵᠦᠪ ᠤᠳᠤᠷᠢᠳᠴᠤ ᠴᠢᠳᠠᠭᠰᠠᠨᠢᠶᠠᠷᠢᠶᠠᠨ ᠮᠠᠨ ᠤ ᠨᠠᠮ ᠢᠯᠠᠯᠲᠠ ᠠ ᠴᠠ ᠢᠯᠠᠯᠲᠠ ᠳᠤ ᠳᠠᠪᠰᠢᠵᠤ ᠪᠠᠶᠢᠨ ᠠ.</p> <p>ᠠᠷᠠᠳ ᠲᠦᠮᠡᠨ ᠤ ᠡᠷᠬᠡ ᠠᠰᠢᠭᠢ ᠲᠦᠯᠦᠭᠡᠯᠡᠭᠦ ᠴᠢᠳᠠᠭᠰᠠᠨᠢᠶᠠᠷᠢᠶᠠᠨ ᠠᠯᠠᠨ ᠲᠦᠮᠡᠨ ᠢ ᠨᠢᠭᠲᠠ ᠲᠦᠰᠢᠭᠡᠯᠦ ᠴᠢᠳᠠᠭᠰᠠᠨᠢᠶᠠᠷᠢᠶᠠᠨ ᠪᠠᠭᠠᠲᠤᠷᠯᠢᠭ ᠲᠡᠮᠡᠴᠡᠯᠢ ᠵᠦᠪ ᠤᠳᠤᠷᠢᠳᠴᠤ ᠴᠢᠳᠠᠭᠰᠠᠨᠢᠶᠠᠷᠢᠶᠠᠨ ᠮᠠᠨ ᠤ ᠨᠠᠮ ᠢᠯᠠᠯᠲᠠ ᠠ ᠴᠠ ᠢᠯᠠᠯᠲᠠ ᠳᠤ ᠳᠠᠪᠰᠢᠵᠤ ᠪᠠᠶᠢᠨ ᠠ.</p>					DDstu	凭借格形动词原因状语	ūyledxü
85				DDsu			副动词原因状语	nöxöčel
86	<p>čīnw_a agur ni <u>xödelüged</u> xar_a imag_a-yi ideĵey.</p> <p>ᠴᠢᠨᠠᠭ ᠠᠭᠤᠷ ᠨᠢ ᠬᠥᠳᠡᠯᠦᠭᠡᠳ ᠬᠠᠷ ᠠ ᠢᠮᠠᠭ ᠠ ᠶᠢ ᠶᠡᠳᠡᠵᠡᠢ.</p> <p>ᠴᠢᠨᠠᠭ ᠠᠭᠤᠷ ᠨᠢ ᠬᠥᠳᠡᠯᠦᠭᠡᠳ ᠬᠠᠷ ᠠ ᠢᠮᠠᠭ ᠠ ᠶᠢ ᠶᠡᠳᠡᠵᠡᠢ ᠶᠡᠳᠡᠵᠡᠢ</p>					DDsuu	分离副动词原因状语	uridčilaxu
87	<p>yabudal magu bolugsan-yi <u>medeĵü</u> tere söni-degen orgočigsan bayiĵay.</p> <p>ᠶᠠᠪᠤᠳᠠᠯ ᠮᠠᠭᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠶᠢ ᠮᠡᠳᠡᠵᠦ ᠲᠡᠷᠡ ᠰᠣᠨᠢ ᠳᠡᠭᠡᠨ ᠣᠷᠭᠣᠴᠢᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠵᠠᠢ.</p> <p>ᠶᠠᠪᠤᠳᠠᠯ ᠮᠠᠭᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠶᠢ ᠮᠡᠳᠡᠵᠦ ᠲᠡᠷᠡ ᠰᠣᠨᠢ ᠳᠡᠭᠡᠨ ᠣᠷᠭᠣᠴᠢᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠵᠠᠢ</p>					DDsuj	并列副动词原因状语	ĵergečexü
88	<p>odo argal <u>tegüxü-ber</u> yabuxu yum ba.</p> <p>ᠣᠳᠤ ᠠᠷᠭᠠᠯ ᠲᠡᠭᠦᠬᠦ ᠪᠡᠷ ᠶᠠᠪᠤᠬᠤ ᠶᠤᠮ ᠪᠠ.</p> <p>ᠣᠳᠤ ᠠᠷᠭᠠᠯ ᠲᠡᠭᠦᠬᠦ ᠪᠡᠷ ᠶᠠᠪᠤᠬᠤ ᠶᠤᠮ ᠪᠠ</p>			DDj			目的状语	ĵorilg_a

89	bi gadan_a ni jogsöju udatal_a xüliyebe. ᠪᠢ ᠭᠠᠳᠠᠨᠠ ᠨᠢ ᠵᠣᠭᠰᠣᠵᠤ ᠤᠳᠠᠲᠠᠯᠠ ᠬᠦᠯᠢᠶᠡᠪᠡ. ᠮᠢᠭᠠᠳᠠᠨᠠ ᠨᠢ ᠵᠣᠭᠰᠣᠵᠤ ᠬᠦᠳᠠᠲᠠᠯᠠ ᠬᠦᠯᠢᠶᠡᠪᠡ ᠰᠢ			DDb		情况条件状语	nöxöčel bayidal
90		0				特殊成分	ončagay
91			0C			并列成分	coordinate
92	ǰang zi čing, wang ǰang biyoo, ülji, dulm_a dotogsi oron_a. ᠵᠠᠩ ᠵᠢ ᠴᠢᠩ, ᠠᠩ ᠪᠢᠶᠠᠭᠤ, ᠤᠯᠵᠢ, ᠳᠤᠯᠮᠠ ᠳᠣᠲᠣᠭᠰᠢ ᠣᠷᠣᠨᠠ. ᠵᠠᠩ ᠪᠢᠶᠠᠭᠤ ᠤᠯᠵᠢ ᠳᠤᠯᠮᠠ ᠳᠣᠲᠣᠭᠰᠢ ᠣᠷᠣᠨᠠ ᠰᠢ			0Cs		并列主语	subject
93	dumdadu ulus-un arad tümen yerü-eče-ben engxe tayibung-i erximleǰü, türimexeyilel-i eres esergučedeg. ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠤᠯᠤᠰ-ᠤᠨ ᠠᠷᠠᠳ ᠲᠦᠮᠡᠨ ᠶᠡᠷᠦ-ᠡᠴᠡ-ᠪᠡᠨ ᠡᠩᠭᠡ ᠲᠠᠶᠢᠪᠤᠩ-ᠢ ᠡᠷᠭᠢᠮᠡᠯᠡᠵᠦ, ᠲᠦᠷᠢᠮᠡᠬᠡᠶᠢᠯᠡᠯ-ᠢ ᠡᠷᠢᠰ ᠡᠰᠡᠷᠭᠤᠴᠡᠳᠡᠭ. ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠤᠯᠤᠰ-ᠤᠨ ᠠᠷᠠᠳ ᠲᠦᠮᠡᠨ ᠶᠡᠷᠦ-ᠡᠴᠡ-ᠪᠡᠨ ᠡᠩᠭᠡ ᠲᠠᠶᠢᠪᠤᠩ-ᠢ ᠡᠷᠭᠢᠮᠡᠯᠡᠵᠦ, ᠲᠦᠷᠢᠮᠡᠬᠡᠶᠢᠯᠡᠯ-ᠢ ᠡᠷᠢᠰ ᠡᠰᠡᠷᠭᠤᠴᠡᠳᠡᠭ ᠰᠢ			0Cp		并列谓语	predicate
94	čelmeg tunggalag, dulagan sayixan, nayiramdagu ebül-ün edür. ᠴᠡᠯᠮᠡᠭ ᠲᠤᠩᠭᠠᠯᠠᠭ, ᠳᠤᠯᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠶᠢᠬᠠᠨ, ᠨᠠᠶᠢᠷᠠᠮᠳᠠᠭᠤ ᠡᠪᠦᠯ-ᠦᠨ ᠡᠳᠦᠷ. ᠴᠡᠯᠮᠡᠭ ᠲᠤᠩᠭᠠᠯᠠᠭ ᠳᠤᠯᠠᠭᠠᠨ ᠰᠠᠶᠢᠬᠠᠨ ᠨᠠᠶᠢᠷᠠᠮᠳᠠᠭᠤ ᠡᠪᠦᠯ-ᠦᠨ ᠡᠳᠦᠷ ᠰᠢ			0Ca		并列定语	attribute
95	ayimag-un xorsiyan-u nüxüd čay, budag_a, toso-ban tegeged basa nasi-ban xödelügsen. ᠠᠶᠢᠮᠠᠭ-ᠦᠨ ᠬᠣᠷᠰᠢᠶᠠᠨ-ᠤ ᠨᠦᠬᠦᠳ ᠴᠠᠶ, ᠪᠤᠳᠠᠭᠠ, ᠲᠣᠰᠤ-ᠪᠠᠨ ᠲᠡᠭᠡᠭᠡᠳ ᠪᠠᠰᠠ ᠨᠠᠰᠢ-ᠪᠠᠨ ᠬᠥᠳᠡᠯᠦᠭᠰᠡᠨ. ᠠᠶᠢᠮᠠᠭ-ᠦᠨ ᠬᠣᠷᠰᠢᠶᠠᠨ-ᠤ ᠨᠦᠬᠦᠳ ᠴᠠᠶ, ᠪᠤᠳᠠᠭᠠ ᠲᠣᠰᠤ-ᠪᠠᠨ ᠲᠡᠭᠡᠭᠡᠳ ᠪᠠᠰᠠ ᠨᠠᠰᠢ-ᠪᠠᠨ ᠬᠥᠳᠡᠯᠦᠭᠰᠡᠨ ᠰᠢ			0Co		并列宾语	object
96	terge mori temegen ačiy_a tendeče endeče ireǰü bayin_a. ᠲᠡᠷᠭᠡ ᠮᠣᠷᠢ ᠲᠡᠮᠡᠭᠡᠨ ᠠᠴᠢᠶᠠ ᠲᠡᠨᠳᠡᠴᠡ ᠡᠨᠳᠡᠴᠡ ᠢᠷᠡᠵᠦ ᠪᠠᠶᠢᠨᠠ. ᠲᠡᠷᠭᠡ ᠮᠣᠷᠢ ᠲᠡᠮᠡᠭᠡᠨ ᠠᠴᠢᠶᠠ ᠲᠡᠨᠳᠡᠴᠡ ᠡᠨᠳᠡᠴᠡ ᠢᠷᠡᠵᠦ ᠪᠠᠶᠢᠨᠠ ᠰᠢ			0Cd		并列状语	adverbial

	ᠮᠠᠨᠭᠣᠯ ᠬᠣᠮᠤᠨᠤ						
97			OA			复说成分	<u>ap</u> position
98	<u>bi öber-iyen medeĵü</u> bayin_a. ᠪᠢ ᠣᠪᠦᠷᠢᠶᠡᠨ ᠮᠡᠳᠡᠵᠦ			OAd		叠加复说成分	<u>dabxurlaxu</u>
99	monggol xömün-ü sitar_a-yin nagadum-du, <u>yosotay</u> <u>gurban šalag a,</u> <u>nayir-un gurban</u> <u>šalag a, inag-un</u> <u>gurban šalag a,</u> <u>darulaxu gurban</u> <u>šalag a, irw a-yin</u> <u>taban šalag a,</u> <u>neyite xorin nigen</u> <u>šalag a bayidag.</u> ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠣᠮᠤᠨ ᠤ ᠰᠢᠲᠠᠷ ᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠠᠭᠠᠳᠤᠮ ᠳᠤ, ᠶᠣᠰᠣᠲᠠᠶ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠰᠢᠯᠠᠭ ᠠ, ᠨᠠᠶᠢᠷ ᠤᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠰᠢᠯᠠᠭ ᠠ, ᠢᠨᠠᠭ ᠤᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠰᠢᠯᠠᠭ ᠠ, ᠳᠠᠷᠤᠯᠠᠬᠤ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠰᠢᠯᠠᠭ ᠠ, ᠢᠷᠠ ᠠ ᠶᠢᠨ ᠲᠠᠪᠠᠨ ᠰᠢᠯᠠᠭ ᠠ, ᠨᠡᠶᠢᠲᠡ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠰᠢᠯᠠᠭ ᠠ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ. ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠬᠣᠮᠤᠨ ᠤ ᠰᠢᠲᠠᠷ ᠠ ᠶᠢᠨ ᠨᠠᠭᠠᠳᠤᠮ ᠳᠤ, ᠶᠣᠰᠣᠲᠠᠶ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠰᠢᠯᠠᠭ ᠠ, ᠨᠠᠶᠢᠷ ᠤᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠰᠢᠯᠠᠭ ᠠ, ᠢᠨᠠᠭ ᠤᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠰᠢᠯᠠᠭ ᠠ, ᠳᠠᠷᠤᠯᠠᠬᠤ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠰᠢᠯᠠᠭ ᠠ, ᠢᠷᠠ ᠠ ᠶᠢᠨ ᠲᠠᠪᠠᠨ ᠰᠢᠯᠠᠭ ᠠ, ᠨᠡᠶᠢᠲᠡ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠰᠢᠯᠠᠭ ᠠ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠭ			OAy		综合复说成分	<u>yerü</u> ngxeyilexü
100	inggiĵü sudulĵu, inggiĵü dürsülen bičixü-degen, <u>proleTeri anggi-yin</u> <u>bayirin deger e</u> <u>ĵogsugsan bayibal</u> <u>tere tagaraĵu</u> bayin_a. ᠢᠩᠭᠢᠵᠦ ᠰᠤᠳᠤᠯᠵᠦ, ᠢᠩᠭᠢᠵᠦ ᠳᠦᠷᠰᠢᠯᠡᠨ ᠪᠢᠴᠢᠬᠤᠳᠡᠭᠡᠨ, ᠫᠣᠯᠡᠲᠡᠷᠢ ᠠᠩᠭᠢ ᠶᠢᠨ ᠪᠠᠶᠢᠷᠢᠨ ᠳᠡᠭᠡᠷ ᠡ ᠵᠣᠭᠰᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠪᠠᠯ ᠲᠡᠷᠡ ᠲᠠᠭᠠᠷᠠᠵᠦ ᠪᠠᠶᠢᠨ ᠠ			OAt		代指复说成分	<u>tölö</u> gelexü
101			OE			扩充成分	<u>exp</u> anded
102	<u>boro ulagan</u> <u>egüle-nügüd ogtarguy</u> degegur namiran_a. ᠪᠣᠷᠣ ᠤᠯᠠᠭᠠᠨ ᠡᠭᠦᠯᠡᠨᠦᠭᠦᠳ ᠣᠭᠲᠠᠷᠭᠠᠢ ᠳᠡᠭᠡᠭᠦᠷ ᠨᠠᠮᠢᠷᠠᠨ ᠠ			OE _s		扩充主语	<u>sub</u> ject

	ਅਨੰਗ ਪ੍ਰਿਯੰ, **						
103	<p>bi ayil-un abu-yin dergede <u>xelegsen čü</u> <u>yagum a ügey,</u> <u>asagugsan yagum a čü</u> <u>ügey, gar-ıyan</u> <u>nuxulaǰu saguba.</u></p> <p>ਬਿ ਐਲ ਓਨ ਅਬੂ ਯਿਨ ਦੇਰਗੇਦੇ ਖੇਲੇਗਸਨ ਚੁ ਯਾਗੁਮ ਅ ਊਗੇਯ, ਅਸਾਗੁਗਸਨ ਯਾਗੁਮ ਅ ਚੁ ਊਗੇਯ, ਗਾਰ-ਯਿਯਨ ਨੁਖੁਲਾਯੂ ਸਾਗੁਬਾ.</p> <p>ਬਿ ਐਲ ਓਨ ਅਬੂ ਯਿਨ / ਅਨੰਗ / ਪ੍ਰਿਯੰ / ਚੁ ਯਾਗੁਮ ਅ ਊਗੇਯ / ਅਸਾਗੁਗਸਨ / ਯਾਗੁਮ ਅ ਚੁ ਊਗੇਯ / ਗਾਰ-ਯਿਯਨ / ਨੁਖੁਲਾਯੂ / ਸਾਗੁਬਾ. **</p>			0Ep		扩充谓语	<u>predicate</u>
104	<p><u>iragu dayičin</u> <u>üǰüg-ıyen ĵida bolgan</u> <u>temečegsen, yasu</u> <u>xatagu čimayi-ban</u> bide önödür durasxaǰu bayin_a.</p> <p>ਇਰਾਗੁ ਡਾਯਿਚਿਨ ਊਯੁਗ-ਯਿਯਨ ਯਿਦਾ ਬੋਲਗਨ ਟੇਮੇਚੇਗਸਨ, ਯਾਸੁ ਖਾਟਾਗੁ ਚਿਮਾਯਿ-ਬਾਨ ਬਿਦੇ ਓਨੋਦੁਰ ਦੁਰਾਸਖਾਯੂ ਬਾਯਿਨ_ਅ.</p> <p>ਇਰਾਗੁ ਡਾਯਿਚਿਨ / ਊਯੁਗ ਯਿਯਨ / ਯਿਦਾ ਬੋਲਗਨ / ਟੇਮੇਚੇਗਸਨ / ਯਾਸੁ ਖਾਟਾਗੁ ਚਿਮਾਯਿ-ਬਾਨ / ਬਿਦੇ ਓਨੋਦੁਰ ਦੁਰਾਸਖਾਯੂ / ਬਾਯਿਨ_ਅ. **</p>			0Ea		扩充定语	<u>attribute</u>
105	<p><u>töröl sadun tumen</u> <u>arad-ıyan</u> <u>nayirlatal_a</u> <u>magtan_a.</u></p> <p>ਟੋਰੋਲ ਸਾਦੁਨ ਤੁਮੇਨ ਅਰਾਦ-ਯਿਯਨ ਨਾਯਿਰਲਾਟਾਲ_ਅ ਮਾਗਟਾਨ_ਅ.</p> <p>ਟੋਰੋਲ ਸਾਦੁਨ / ਤੁਮੇਨ / ਅਰਾਦ-ਯਿਯਨ / ਨਾਯਿਰਲਾਟਾਲ_ਅ ਮਾਗਟਾਨ_ਅ. **</p>			0Eo		扩充宾语	<u>object</u>
106	<p><u>ayungg a čaxilugsan</u> <u>gilbilgen sig</u> gereltügülǰü yabugsan xubisxalči mini.</p> <p>ਐਯੁੰਗ ਅ ਚਾਖਿਲੁਗਸਨ ਗਿਲਬਿਲਗੇਨ ਸਿਗ ਗੇਰੇਲਤੁਗੁਲਯੂ ਯਾਬੁਗਸਨ ਖੁਬਿਸਖਾਲਚਿ ਮਿਨੀ.</p> <p>ਐਯੁੰਗ ਅ ਚਾਖਿਲੁਗਸਨ / ਗਿਲਬਿਲਗੇਨ / ਸਿਗ ਗੇਰੇਲਤੁਗੁਲਯੂ / ਯਾਬੁਗਸਨ / ਖੁਬਿਸਖਾਲਚਿ / ਮਿਨੀ. **</p>			0Ed		扩充状语	<u>adverbial</u>
107	<p><u>serigün amıxul</u> <u>senginegsen ĵun-u</u> <u>tunggalag üdesi</u> bi sedxil dotono nüxüd-tey-ben xöbege deger_e ni</p> <p>ਸੇਰਿਗੁਨ ਅਮਿਖੁਲ ਸੇਂਗਿਨੇਗਸੇਨ ਯੂਨ-ਉ ਟੁੰਗਗਲਾਗ ਊਦੇਸਿ ਬਿ ਸੇਡਖਿਲ ਡੋਟੋਨੋ ਨੁਖੁਦ-ਟੇਯ-ਬੇਨ ਖੋਬੇਗੇ ਦੇਗੇਰ_ਏ ਨੀ</p> <p>ਸੇਰਿਗੁਨ ਅਮਿਖੁਲ / ਸੇਂਗਿਨੇਗਸੇਨ / ਯੂਨ-ਉ ਟੁੰਗਗਲਾਗ ਊਦੇਸਿ / ਬਿ / ਸੇਡਖਿਲ / ਡੋਟੋਨੋ / ਨੁਖੁਦ-ਟੇਯ-ਬੇਨ / ਖੋਬੇਗੇ / ਦੇਗੇਰ_ਏ / ਨੀ. **</p>		0S			分离成分	<u>separation</u>

	<p>ḵugalagsagar.</p> <p><u>ḵurḵidil / ḵurḵidil ḵurḵidil / ḵurḵidil ḵurḵidil</u></p> <p>ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil</p> <p>ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil</p> <p>ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil</p>							
108	<p>garugad yabul_a,</p> <p><u>xoyin a-ača čini.</u></p> <p><u>ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil</u></p>		OC				补充成分	<u>complementary</u>
109		I					浮游成分	<u>independent</u>
110	<p><u>nabči a,</u> xeuxen mini</p> <p>ene ḵaxidal-i</p> <p>abu-dagan dagudagad</p> <p>ali.</p> <p><u>ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil</u></p> <p>ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil</p>		IA				呼语	<u>apostrophe</u>
111			IP				插入语	<u>parenthesis</u>
112	<p><u>biden-ü ūḵexü-ber,</u></p> <p>enexü ünən yosu ni</p> <p>odo ču gesen</p> <p>ničugagdasi ugey</p> <p>bayigsagar böged</p> <p>bodatu xereg-üd</p> <p>tegün-ü jöb bolxu-yi</p> <p>ulam-iyar gerečilejü</p> <p>bayin_a.</p> <p><u>ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil</u></p> <p>ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil</p> <p>ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil</p> <p>ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil</p> <p>ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil</p> <p>ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil</p>			IPx			表示相关性的插入语	<u>xolbugdaxu</u>
113	<p>ene ḵarlig-i,</p> <p><u>xelgelgen ugey,</u></p> <p>xüliyen abču ogto</p> <p>bolxu ugey böged</p> <p>xüliyen abxu ču yoso</p> <p>ügey.</p> <p><u>ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil</u></p> <p>ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil ḵurḵidil</p>			IPi			表示信任的插入语	<u>itegel</u>

120	<p>šang bayising (Da ban-u aru-bar xi gaĵar-un ner e) degegur yagu geĵü xelelčejü bayin_a? ᠰᠠᠩᠪᠠᠶᠢᠰᠢᠩ (ᠳᠠᠪᠠᠨᠤ ᠠᠷᠤᠪᠠᠷ ᠬᠢ ᠭᠠᠵᠠᠷᠤᠨ ᠨᠡᠷ ᠡ) ᠳᠡᠭᠡᠭᠦᠷ ᠶᠠᠭᠤ ᠭᠡᠵᠦ ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠵᠦ ᠪᠠᠶᠢᠨᠠ? ᠰᠠᠩᠪᠠᠶᠢᠰᠢᠩ (ᠳᠠᠪᠠᠨᠤ ᠠᠷᠤᠪᠠᠷ ᠬᠢ ᠭᠠᠵᠠᠷᠤᠨ ᠨᠡᠷ ᠡ) ᠳᠡᠭᠡᠭᠦᠷ ᠶᠠᠭᠤ ᠭᠡᠵᠦ ᠬᠡᠯᠡᠯᠴᠡᠵᠦ ᠪᠠᠶᠢᠨᠠ?</p>		IN				注释语	annotation
-----	--	--	----	--	--	--	-----	------------

5.2 其他

其他标记代码见表2。

2 其他标记代码

序号	语文现象/单位	标记代码			类别名称	代码说明
		第一级	第二级	第三级		
1		R			扩展成分	örgedxegči
2	<p>as emün e ni aglag öndör agula sexüyin_e. ᠠᠰ ᠡᠮᠦᠨ ᠡ ᠨᠢ ᠠᠭᠯᠠᠭ ᠥᠨᠳᠦᠷ ᠠᠭᠤᠯᠠ ᠰᠡᠬᠦᠶᠢᠨᠡ.</p>		RO		强调性扩展成分	ončalagsan
3	<p>aĵu ĵirgaltu oron-dagan dur_a-bar-iyān xömüĵixü xubi-tay, ta. ᠠᠵᠤ ᠵᠢᠷᠭᠠᠯᠲᠤ ᠣᠷᠤᠨᠳᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠷᠠᠪᠢᠷᠢᠶᠠᠨ ᠬᠥᠮᠦᠵᠢᠬᠢᠰᠦ ᠬᠤᠪᠢᠲᠠᠢ, ᠲᠠ.</p>		RN		补充性扩展成分	nüxübürilegsen
4		I			浮游成分	indepentent
5			IA		辅助成分	auxiliary
6	<p>ulagan, nogogan, sir_a gurban narin xoos darugulĵu, čagan xilgasun ĵegeg torgogsan ni ĵirug adali. ᠤᠯᠠᠭᠠᠨ ᠨᠣᠭᠣᠭᠠᠨ ᠰᠢᠷᠠ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠷᠢᠨ ᠬᠣᠰ ᠳᠠᠷᠤᠭᠤᠯᠵᠤ ᠴᠠᠭᠠᠨ ᠬᠢᠯᠭᠠᠰᠤᠨ ᠵᠡᠭᠡᠭ ᠲᠣᠷᠭᠣᠭᠰᠠᠨ ᠨᠢ ᠵᠢᠷᠭ ᠠᠳᠠᠯᠢ.</p>			IAX	总括辅助成功	xuriyagči
7	<p>ene bol monggol mori. ᠡᠨᠡ ᠪᠣᠯ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠮᠣᠷᠢ.</p>			IAi	表示辅助成分	iledxegči

8	<p>morin-u-ban ĵilogo-yi eĵen ni dagagsan <u>bayil ügey de</u>. <u>ᠮᠣᠷᠢᠨᠤᠪᠠᠨ ᠵᠢᠯᠣᠭᠣᠭᠡᠨ ᠨᠢ ᠳᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠯ ᠤᠭᠡᠢ ᠳᠡ</u></p>			IAt	助词辅助成分	<u>t</u> usalaxu
9	<p>ax_a <u>ba</u> degüü <u>ᠶᠠᠬᠤ ᠠ ᠪᠠ ᠳᠡᠭᠦᠠ</u></p>			IAb	连接辅助成分	xol <u>b</u> uxu
				IQ	引语	<u>q</u> uotation
	<p>li ügüleriün: « <u>man-u abag a tan-tay</u> <u>agulĵagsan bayin a</u> » geĵey. <u>ᠯᠢ ᠤᠭᠦᠯᠢᠷᠦᠨ : « ᠮᠠᠨᠤ ᠠᠪᠠᠭ ᠠ ᠲᠠᠨᠲᠠᠢ ᠠᠭᠤᠯᠵᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ ᠠ » ᠭᠡᠵᠡᠢ</u></p>			IQd	直接引语	<u>d</u> irect
	<p>gabĵu ĵambal xoyimur saguĵu <u>burxan</u> <u>ᠭᠠᠪᠵᠤ ᠵᠠᠮᠪᠠᠯ ᠬᠣᠶᠢᠮᠣᠷ ᠰᠠᠭᠤᠵᠤ ᠪᠦᠷᠬᠠᠨ</u> <u>nom</u> geĵü ĵöb burugu čalčixu ba <u>ᠨᠣᠮ ᠭᠡᠵᠦ ᠵᠡᠭᠦ ᠪᠦᠷᠦᠭᠤ ᠴᠠᠯᠴᠢᠬᠤ ᠪᠠ</u> ĵayisang namĵil gadan_a-ača ireĵü <u>ᠵᠠᠶᠢᠰᠠᠩ ᠨᠠᠮᠵᠢᠯ ᠭᠠᠳᠠᠨ ᠠᠠᠴᠠ ᠢᠷᠡᠵᠦ</u> <u>xauli nom</u> geĵü xudal ünən yarixu-yi <u>ᠬᠠᠭᠠᠯᠢ ᠨᠣᠮ ᠭᠡᠵᠦ ᠬᠤᠳᠠᠯ ᠦᠨᠡᠨ ᠶᠠᠷᠢᠬᠤᠡᠶᠢ</u> sonosugsagar edür sar_a-yi <u>ᠰᠣᠨᠣᠰᠤᠭᠰᠠᠭᠠᠷ ᠡᠳᠦᠷ ᠰᠠᠷ ᠠᠶᠢ</u> ularigulun_a. <u>ᠤᠯᠠᠷᠢᠭᠢᠯᠤᠨ ᠠ</u></p> <p><small>ᠶᠠᠭᠠᠳᠠᠨ ᠠᠠᠴᠠ ᠢᠷᠡᠵᠦ ᠵᠠᠶᠢᠰᠠᠨ ᠨᠠᠮᠵᠢᠯ ᠭᠠᠳᠠᠨ ᠠᠠᠴᠠ ᠢᠷᠡᠵᠦ ᠶᠠᠷᠢᠬᠤᠡᠶᠢ ᠰᠣᠨᠣᠰᠤᠭᠰᠠᠭᠠᠷ ᠡᠳᠦᠷ ᠰᠠᠷ ᠠᠶᠢ ᠤᠯᠠᠷᠢᠭᠢᠯᠤᠨ ᠠ</small></p>			IQi	间接引语	<u>i</u> ndirect